

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it	 <b>VALORITALIA</b>	Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 1 di 23	



**REGOLAMENTO DI CERTIFICAZIONE  
DI PRODOTTO / PROCESSO / SERVIZIO / FILIERA  
IN AMBITO VOLONTARIO**

-----

***CERTIFICATION REGULATION  
FOR PRODUCT / PROCESS / SERVICE / PRODUCTION CYCLE  
ON VOLUNTARY BASIS***

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 2 di 23	

## **INDICE**

1.	GENERALITÀ .....	3
2.	CONDIZIONI PER L'OTTENIMENTO ED IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE .....	3
3.	ESCLUSIONI .....	5
4.	RIDUZIONE DELLA CERTIFICAZIONE .....	6
5.	RICHIESTA DI CERTIFICAZIONE .....	6
6.	CLASSIFICAZIONE DEI RILIEVI .....	7
7.	VISITA PRECERTIFICATIVA .....	8
8.	NOMINA DEL GRUPPO DI VALUTAZIONE .....	8
9.	FASE DI VALUTAZIONE – GENERALITA' .....	9
10.	FASE DI VALUTAZIONE DOCUMENTALE .....	9
11.	PIANIFICAZIONE DELLE VERIFICHE ISPETTIVE .....	10
12.	VERIFICHE ISPETTIVE .....	10
13.	PROVE DI TIPO .....	12
14.	VERIFICHE ISPETTIVE SPECIALI .....	13
15.	DELIBERA DELLA CERTIFICAZIONE .....	14
16.	EMISSIONE DEL CERTIFICATO DI CONFORMITÀ .....	14
17.	SALVAGUARDIA DELL'IMPARZIALITA' .....	15
18.	MODIFICHE ALLE CONDIZIONI DI CERTIFICAZIONE .....	15
19.	PROCEDURA DI SORVEGLIANZA .....	16
20.	MODIFICHE AL SISTEMA DI GESTIONE/PRODOTTO .....	17
21.	MODIFICHE AL CAMPO DI APPLICAZIONE DELLA CERTIFICAZIONE .....	18
22.	MODIFICHE ALL'ELENCO ORGANIZZAZIONI ADERENTI AL SISTEMA DEL RICHIEDENTE / LICENZIATARIO .....	18
23.	RINNOVO DELLA VALIDITÀ DELLA CERTIFICAZIONE .....	19
24.	PUBBLICITÀ E USO DEI LOGO .....	19
1.	<i>GENERAL RULES .....</i>	<i>3</i>
2.	<i>CONDITIONS FOR OBTAINING AND MAINTAINING CERTIFICATION .....</i>	<i>3</i>
3.	<i>EXCLUSIONS .....</i>	<i>5</i>
4.	<i>REDUCTION OF CERTIFICATION SCOPE .....</i>	<i>6</i>
5.	<i>CERTIFICATION APPLICATION .....</i>	<i>6</i>
6.	<i>CLASSIFICATION OF FINDINGS .....</i>	<i>7</i>
7.	<i>PRE-CERTIFICATION AUDIT .....</i>	<i>8</i>
8.	<i>APPOINTMENT OF THE AUDIT TEAM .....</i>	<i>8</i>
9.	<i>EVALUATION PHASE – GENERAL .....</i>	<i>9</i>
10.	<i>PHASE OF DOCUMENT ASSESSMENT .....</i>	<i>9</i>
11.	<i>AUDIT SCHEDULING .....</i>	<i>10</i>
12.	<i>AUDITS .....</i>	<i>10</i>
13.	<i>TYPE TESTS .....</i>	<i>12</i>
14.	<i>SPECIAL AUDITS .....</i>	<i>13</i>
15.	<i>CERTIFICATION RELEASE .....</i>	<i>14</i>
16.	<i>ISSUE OF THE CERTIFICATE OF CONFORMITY .....</i>	<i>14</i>
17.	<i>SAFEGUARD OF IMPARTIALITY .....</i>	<i>15</i>
18.	<i>CHANGES TO THE CERTIFICATION CONDITIONS .....</i>	<i>15</i>
19.	<i>SURVEILLANCE PROCEDURE .....</i>	<i>16</i>
20.	<i>CHANGES TO THE MANAGEMENT SYSTEM / PRODUCT .....</i>	<i>17</i>
21.	<i>CHANGES TO THE SCOPE OF CERTIFICATION .....</i>	<i>18</i>
22.	<i>CHANGES TO THE LIST OF ORGANIZATIONS IN THE APPLICANT / LICENSEE SYSTEM .....</i>	<i>18</i>
23.	<i>RENEWAL OF CERTIFICATION .....</i>	<i>19</i>
24.	<i>PUBLICITY AND USE OF LOGOS .....</i>	<i>19</i>
25.	LOGO A DISPOSIZIONE (see below for the English version) .....	20
26.	AVAILABLE LOGOS .....	22

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 3 di 23	

## 1. GENERALITÀ

- 1.1. Il presente Regolamento illustra le procedure seguite da VALORITALIA per la certificazione di Prodotto / Processo / Servizio / Filiera. Il presente documento è parte integrante del contratto sottoscritto con VALORITALIA Certificazioni.
- 1.2. Lo scopo della certificazione di Prodotto/ Processo/ Servizio è quello di dare, attraverso una valutazione iniziale e successive verifiche di sorveglianza, una assicurazione indipendente con un adeguato livello di fiducia, che un prodotto o processo o servizio è conforme ad una norma.
- 1.3. Per ottenere la certificazione, un'Organizzazione dovrà dimostrare di essere conforme a una norma.
- 1.4. La certificazione di conformità può essere rilasciata a fronte di:
- norma o documento tecnico riconosciuto;
  - disciplinare tecnico approvato da una Autorità Pubblica (Comunità Europea, Ministeri, Regioni ecc.) ed oggetto di una pubblicazione ufficiale;
  - disciplinare tecnico promosso da una azienda o associazione di aziende o Ente come propria iniziativa o da VALORITALIA e approvato o riconosciuto dal Comitato di Salvaguardia dell'Imparzialità di VALORITALIA.
- 1.5. Il sistema di certificazione di VALORITALIA può basarsi su uno dei modelli previsti nelle norme internazionali relative alla certificazione di prodotto (es. UNI CEI EN ISO/IEC 17065 e successive modifiche ed integrazioni) e al relativo accreditamento o previste in specifici documenti riguardanti programmi di certificazioni promossi da soggetti diversi.

## 2. CONDIZIONI PER L'OTTENIMENTO ED IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE

- 2.1. L'Organizzazione, per ottenere e mantenere la certificazione deve:
- attuare e mantenere un sistema di gestione documentato conforme alle disposizioni della norma di riferimento;
  - avere identificato e tenere sotto controllo i requisiti specificati, compresi quelli cogenti di legge e regolamentati;
  - avere ottenuto l'approvazione del Disciplinare Tecnico Aziendale o Manuale da parte di VALORITALIA nei casi in cui tale documentazione sia prevista;
  - aver concluso la fase di valutazione documentale e, se previsto dalle norme di riferimento, le prove di tipo con esito positivo;

## 1. GENERAL RULES

- 1.1 *This Regulation explains the procedures followed by VALORITALIA for the certification of Product / Process / Service / Production cycle. This document is integral part of the contract subscribed with VALORITALIA Certificazioni.*
- 1.2 *The goal of a Product / Process / Service / Production cycle certification is to provide, through a first assessment and following surveillance audits, an independent assurance, at an adequate reliability level, that a product or process or service is conforming to a standard.*
- 1.3 *To obtain the certification, an Organization shall prove its conformity to a standard.*
- 1.4 *Conformity certification can be awarded on the basis of:*
- *Recognized standard or technical document;*
  - *Technical specification approved by a Public Authority (European Community, Ministry, Region etc.) and object of an official publication;*
  - *technical specifications promoted by a company or association of companies or organization under their own initiative or by VALORITALIA and approved or recognized by VALORITALIA Impartiality Safeguard Committee.*
- 1.5 *VALORITALIA certification system can be based on one of the patterns foreseen either by the international rules concerning product certification (e.g. UNI CEI EN ISO/IEC 17065 and following amendments and integrations) and to the referring accreditation, or foreseen in specific documents about certification programs promoted by various subjects.*

## 2. CONDITIONS FOR OBTAINING AND MAINTAINING CERTIFICATION

- 2.1 *In order to obtain and maintain the certification, the Organization shall:*
- *Implement and maintain a documented management system, compliant with the rules of the concerned standard;*
  - *Have identified and controlled the specified requirements, including those compulsory by law and the regulated ones;*
  - *Obtain the approval of the Company's Technical Specification or Manual by VALORITALIA whenever such a documentation is foreseen;*
  - *Close the document assessment phase and, where foreseen by the referring rules, any required validation test, with positive result;*
  - *Implement and apply the activities included in*

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 4 di 23	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ avere attivato e reso operative le attività comprese nel campo di applicazione per il quale si richiede la certificazione. Condizioni diverse o più restrittive possono essere specificate nella norma di riferimento che in tal caso diventano vincolanti.</li> <li>▪ prendere tutti i provvedimenti necessari per consentire la corretta conduzione delle attività di valutazione previste nel presente regolamento;</li> <li>▪ permettere al personale incaricato da VALORITALIA, l'accesso alla documentazione, alle registrazioni, alle aree e al personale interessato alla certificazione</li> <li>▪ permettere l'effettuazione, da parte del personale di VALORITALIA o di laboratori incaricati da VALORITALIA, dei campionamenti di prodotto previsti dal piano di campionamento specifico e straordinari nel caso se ne presenti la necessità in sede di valutazione e verifica;</li> <li>▪ permettere la partecipazione alle diverse verifiche ispettive, previa comunicazione scritta di VALORITALIA, ad osservatori di VALORITALIA, valutatori dell'organismo di accreditamento o di altro Ente/Federazione di cui VALORITALIA è membro. Lo scopo di tali partecipazioni è l'addestramento di nuovo personale e/o la sorveglianza sull'operato dei valutatori di VALORITALIA. Gli osservatori/valutatori in affiancamento accompagnano sempre i valutatori di VALORITALIA durante lo svolgimento della verifica ispettiva;</li> <li>▪ accettare la presenza nel corso della verifica di personale dell'Ente di accreditamento ACCREDIA nelle forme previste dalla revisione corrente del regolamento RG-01 ACCREDIA;</li> <li>▪ comunicare in forma scritta ed in anticipo i nominativi di eventuali consulenti aziendali che hanno progettato, realizzato e mantenuto la certificazione di prodotto;</li> <li>▪ comunicare in anticipo i nominativi di eventuali consulenti dell'Organizzazione che partecipano alla verifica ispettiva, i quali devono mantenere esclusivamente il ruolo di osservatori, a meno che non chiamati in causa da uno dei componenti del Gruppo di Valutazione per chiarimenti;</li> <li>▪ mantenere, per tutto il periodo di validità della certificazione, le condizioni che ne hanno permesso il rilascio;</li> <li>▪ comunicare tempestivamente a VALORITALIA qualsiasi modifica apportata all'Organizzazione (vedi capitolo 19);</li> <li>▪ formulare le proposte di azioni correttive compilando e firmando i moduli relativi, inviandone copia a VALORITALIA secondo le modalità e le tempistiche indicate da</li> </ul>	<p><i>the scope for which the certification is requested. Different or more restrictive conditions may be specified in the standard of reference, and in this case they become compulsory.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Take all the necessary measures to allow the proper carrying out of evaluations activities as foreseen in this regulation;</i></li> <li>▪ <i>Allow to the personnel entrusted by VALORITALIA access to documentation, recordings, areas and staff involved in the certification;</i></li> <li>▪ <i>Allow VALORITALIA staff or laboratories entrusted by VALORITALIA the carrying out of product sampling as foreseen in the specific sampling plan and extraordinary sampling, should it become necessary upon assessment and verification;</i></li> <li>▪ <i>Allow observers, auditors from VALORITALIA, from the accreditation body or from other Body / Federation of which VALORITALIA is member, to take part into any audit, upon written communication by VALORITALIA. The goal of such witnesses is the training of new staff and / or the monitoring on the work of VALORITALIA auditors. Witness observers / auditors will always accompany VALORITALIA auditors during the carrying out of the audit;</i></li> <li>▪ <i>accept the presence during the audit of the staff of ACCREDIA accreditation body in the forms described in the current revision of the RG-01 ACCREDIA regulation;</i></li> <li>▪ <i>Notify in writing and in advance the names of possible company's consultants who designed, realized and maintained the systems object of product certification;</i></li> <li>▪ <i>Notify with due notice the names of possible Organization's consultants who are taking part to the audit, who shall exclusively have the role of observers unless addressed for clarifications by one of the members of the Audit Team;</i></li> <li>▪ <i>Keep, during the whole period of certification validity, the conditions who allowed its release;</i></li> <li>▪ <i>Notify VALORITALIA in due time about any modification brought into the Organization (see Chapter 19);</i></li> <li>▪ <i>Define any corrective actions filling and signing the specific forms, sending copy to VALORITALIA according to the methods and times set by VALORITALIA. If, within 15 days, VALORITALIA does not notify any contrary communication, the methods of management of</i></li> </ul>
---	---

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 5 di 23	

<p>VALORITALIA. Se entro 15 giorni non pervengono comunicazioni contrarie da parte di VALORITALIA le modalità di trattamento delle non conformità e le azioni correttive si intendono accettate;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ soddisfare tutte le richieste di azioni correttive di VALORITALIA entro il periodo di tempo concordato;</li> <li>▪ rispettare quanto previsto dal presente Regolamento relativamente alle modalità per pubblicizzare la certificazione e per l'uso dei loghi;</li> <li>▪ regolare le specifiche di spesa riportate nell'offerta economica di riferimento, in relazione all'attività di certificazione effettuate, indipendentemente dall'esito della stessa;</li> <li>▪ mantenere, per tutto il periodo di validità della certificazione, una registrazione di tutti i reclami pervenuti e la documentazione delle relative azioni correttive intraprese. L'Organizzazione deve prendere in considerazione anche i reclami pervenuti a eventuali altri soggetti coinvolti nel progetto di certificazione e per i quali si assume la responsabilità della conformità del prodotto;</li> <li>▪ comunicare a VALORITALIA i casi in cui sia coinvolta in procedimenti giudiziari conseguenti alle leggi sulla responsabilità da prodotto o comunque a violazioni di leggi applicabili in relazione alla certificazione ottenuta;</li> <li>▪ avere completato un ciclo di verifiche ispettive interne nell'ultimo anno che abbia coperto tutti gli aspetti e tutte le Organizzazioni interessate al progetto di certificazione;</li> </ul> <p>2.2. A seguito del mancato rispetto delle condizioni sopra riportate, VALORITALIA, in relazione alla frequenza e gravità degli eventi, adotterà le azioni del caso che possono comportare nei casi più gravi la sospensione e la revoca della validità della certificazione (si vedano al riguardo le Condizioni Generali di Contratto riportate nel Contratto di Certificazione).</p> <p><b>3. ESCLUSIONI</b></p> <p>3.1. Qualora l'Organizzazione ritenga che alcuni punti della norma di riferimento non siano applicabili alla propria attività o che necessitino di interpretazioni particolari, dovrà farlo presente già alla presentazione della domanda di certificazione spiegandone dettagliatamente i motivi. L'ammissibilità delle richieste di non applicabilità o di interpretazioni particolari è valutata da VALORITALIA e viene comunicata in forma scritta all'Organizzazione.</p>	<p><i>non-conformities and corrective actions are deemed accepted;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Satisfy all VALORITALIA requirements of corrective actions within the agreed time schedule;</i></li> <li>▪ <i>Respect what foreseen by this Regulation as for the methods of publicizing the certification and as for the use of logos;</i></li> <li>▪ <i>Settle the bills of expense mentioned in the referring economic offer regarding the carried out certification activity, regardless of its result;</i></li> <li>▪ <i>Keep, during the whole period of certification validity, a record of all complaints received and the documentation of the corrective actions undertaken. The Organization shall also take into consideration the complaints received by possible other subjects involved in the certification project and for which it takes the responsibility of product conformity;</i></li> <li>▪ <i>Notify VALORITALIA in case of involvement in judicial proceedings resulting from product liability laws or in any case from violation of applicable laws in relation to the certification obtained;</i></li> <li>▪ <i>Complete a cycle of internal audits in the last year, covering all the aspects and all the Organizations involved in the certification project;</i></li> </ul> <p>2.2 <i>Following the failure to comply with the above conditions, VALORITALIA, in relation to the frequency and severity of the events, will take the appropriate actions that may lead to the suspension and revocation of the certification validity in the most serious cases (see the General Contract Conditions set out in the Certification Contract).</i></p> <p><b>3. EXCLUSIONS</b></p> <p>3.1 <i>Whenever the Organization deems that some points of the standard of reference are not applicable to its activity or that they need particular interpretation, it shall state this when applying for certification, giving detailed explanation. The admissibility of the requests of not application or particular interpretation is assessed by VALORITALIA and is notified to the Organization in writing.</i></p>
---	--



<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 6 di 23	

#### 4. RIDUZIONE DELLA CERTIFICAZIONE

4.1. Si adatterà la riduzione del campo di applicazione, togliendo quelle parti nelle quali il cliente abbia omissso/mancato, in modo persistente o serio, di rispettare/soddisfare i requisiti della certificazione.

#### 5. RICHIESTA DI CERTIFICAZIONE

5.1. Per poter accedere alla certificazione, l'Organizzazione dovrà sottoscrivere, tramite il proprio rappresentante legale, e restituire a VALORITALIA il Contratto di Certificazione del quale il presente documento è parte integrante. Il Contratto di Certificazione riporta i seguenti elementi:

- Parte 1: Offerta economica;
- Parte 2: Conferma d'ordine incluse le Condizioni generali di Contratto.

La richiesta di certificazione può essere inoltrata da:

- Aziende singole
- Associazioni
- Consorzi
- Capofiliera
- Etc.

**NB:** Nel caso di progetti di certificazione che vedano coinvolti più richiedenti sotto la responsabilità di un unico soggetto (associazione, consorzio, capofiliera, ecc.), le domande di certificazione sono presentate direttamente dal soggetto unico responsabile.

*I non associati possono sempre e comunque fare domanda direttamente a VALORITALIA che si impegna a garantire lo stesso trattamento e le medesime condizioni applicate agli altri richiedenti. In questo caso l'Organizzazione responsabile deve avere personalità giuridica, deve avere stabilito precisi accordi formalizzati con le altre Organizzazioni partecipanti al progetto di certificazione per l'attuazione di quanto previsto dal documento di riferimento e dal presente regolamento, deve avere definito criteri per l'adesione, la partecipazione e la rinuncia al progetto di certificazione delle Organizzazioni partecipanti e deve avere definito sanzioni per le Organizzazioni che non rispettano quanto previsto negli accordi stipulati, assumere formalmente (mediante una dichiarazione) la responsabilità della conformità di tutte le Organizzazioni interessate al progetto.*

5.2. L'Organizzazione dovrà inoltre produrre i seguenti documenti:

#### 4. REDUCTION OF CERTIFICATION SCOPE

4.1 *The scope of certification shall be reduced, removing those parts in which the client has omitted / failed, in a persistent or serious way, to respect / satisfy the certification requirements.*

#### 5. CERTIFICATION APPLICATION

5.1 *In order to have access to certification, the Organization shall sign, through its legal representative, and return to VALORITALIA the Certification Contract, of which this document integral part. The Certification Contract contains the following elements:*

- *Part 1: Economic offer;*
- *Part 2: Order confirmation, including General Contract Conditions.*

*The certification application can be forwarded by:*

- *Individual companies*
- *Associations*
- *Consortia*
- *Heads of supply chains*
- *Etc.*

**Note:** *In case of certifications projects involving several applicants under the responsibility of one single subject (association, consortium, head of the supply chain etc.), the applications for certification are presented directly by the single responsible subject.*

*Any non-member can anyway apply directly to VALORITALIA, who undertakes to guarantee the same treatment and the same conditions applied to other applicants. In this case the responsible Organization shall be a juridical person, it shall have established formal agreements with the other Organizations taking part in the certification project for the implementation of the provisions of the reference standard and of this regulation, it shall have defined criteria for the adhesion, participation and withdrawal from the certification project of the participating Organizations and shall have defined sanctions for Organizations who do not respect the provisions of the stipulated agreements, formally assuming (through a declaration) the responsibility of the conformity of all the Organizations involved in the project.*

5.2 *Moreover, the Organization shall provide the following documents:*

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 7 di 23	

- Certificato di iscrizione dell'Organizzazione ad una Camera di Commercio o documento equivalente;
- Numero di registrazione o Riconoscimento ai sensi del Reg. CE 852/2004 – 853/2004 – 183/2005 o DIA (limitatamente alle aziende agroalimentari).

## 6. CLASSIFICAZIONE DEI RILIEVI

6.1. VALORITALIA classifica le situazioni di non rispondenza ai requisiti specificati nei documenti di riferimento come non conformità. Le non conformità sono classificate in:

- **ESSENZIALE:** carenze nel soddisfare uno o più requisiti della norma applicabile o situazioni che sollevano dubbi significativi in merito alla capacità dell'Organizzazione di conseguire i risultati previsti. L'emissione di non conformità essenziali comporta l'interruzione dell'iter di certificazione o sorveglianza fino a che l'Organizzazione non abbia provveduto ad intraprendere efficaci trattamenti, eventuale gestione del prodotto non conforme ed idonee azioni correttive. Tali azioni dovranno necessariamente essere valutate, accettate e verificate nella loro efficacia da VALORITALIA. VALORITALIA si riserva in qualsiasi momento, e in relazione alla tipologia e gravità degli eventi, di adottare le azioni del caso che possono comportare:
  - ✓ la richiesta di regolarizzazione della documentazione aziendale che dovrà essere inoltrata a VALORITALIA;
  - ✓ l'effettuazione di una verifica ispettiva supplementare e/o con breve preavviso;
  - ✓ l'effettuazione di controlli analitici supplementari;
  - ✓ la sospensione/revoca della certificazione (V. capitolo 9).

Nel caso di non conformità che impattano direttamente sui requisiti del prodotto tutta la produzione coinvolta deve essere declassata e ritenuta non conforme.

- **IMPORTANTE:** carenza relativa ad un requisito specificato che non mette in discussione l'efficacia e la conformità globale del sistema. L'emissione di una non conformità importante comporta per l'Organizzazione l'obbligo ad intraprendere efficaci azioni correttive per eliminare le carenze riscontrate. Tali azioni correttive dovranno essere necessariamente valutate e accettate da VALORITALIA che ne valuterà l'efficacia nel corso della successiva verifica ispettiva.

*Organization's Certificate of registration to a Chamber of Commerce or equivalent document;*

- *Registration or recognition number according to Regulation CE 852/2004 – 853/2004 – 183/2005 or NOC (only for companies of agri-food sector).*

## 6. CLASSIFICATION OF FINDINGS

6.1 VALORITALIA defines the situations of failed compliance with the requirements specified in the reference documents as non-conformities. Non conformities are graded as follows:

- **ESSENTIAL:** *deficiency in complying with one or more requirements of the applicable standard or situations arising serious doubts as for the Organization's capability of achieving the foreseen results. Issuing essential non conformities implies the interruption of the certification or surveillance process until the Organization has taken effective measures, possible management of the non-conforming product and suitable corrective actions. These actions shall necessarily be evaluated, accepted and verified in their effectiveness by VALORITALIA. VALORITALIA reserves the right, at any time, and in relation to the type and severity of the events, to take the appropriate actions, that may include:*
  - ✓ *The request to amend the Company's documentation, that shall then be forwarded to VALORITALIA;*
  - ✓ *carrying out an additional audit or an audit with short notice;*
  - ✓ *carrying out additional analytical controls;*
  - ✓ *holding / revoking the certification (see chapter 9).*

*In the case of non-conformities that directly impact the product requirements all the production involved must be downgraded and deemed non-compliant.*

- **IMPORTANT:** *deficiency relating to a specified requirement that does not compromise the effectiveness and overall compliance of the system. The issue of an important non-conformity implies for the Organization the obligation to take effective corrective actions to eliminate the deficiencies found. These corrective actions shall necessarily be evaluated and accepted by VALORITALIA which will evaluate their effectiveness during the following audit.*

- **MARGINALE:** situazione che pur evidenziando una carenza in relazione ad un requisito non ne compromette il soddisfacimento. L'emissione di una non conformità marginale comporta per l'Organizzazione l'obbligo ad intraprendere efficaci azioni correttive per eliminare le carenze riscontrate. VALORITALIA valuterà l'efficacia delle azioni correttive nel corso della successiva verifica ispettiva.

6.2. VALORITALIA considera eventuali raccomandazioni come "spunti per il miglioramento".

## 7. VISITA PRECERTIFICATIVA

7.1. L'Organizzazione, se lo ritiene utile, può richiedere a VALORITALIA, l'effettuazione di una visita precertificativa. La richiesta deve essere fatta al momento della sottoscrizione del contratto o mediante altra richiesta scritta.

7.2. La visita precertificativa ha lo scopo di:

- individuare la dimensione, la struttura e l'attività dell'Organizzazione;
- individuare il grado di preparazione dell'Organizzazione a sostenere l'iter di certificazione;
- individuare il tipo di esperienza richiesta al gruppo di valutazione.

7.3. La visita precertificativa è facoltativa e può essere richiesta una sola volta. Il numero di giornate necessarie per la sua esecuzione è stabilito in funzione della tipologia e dimensione dell'Organizzazione e non può eccedere in ogni caso le 2 gg/uomo.

7.4. La data e il programma della visita precertificativa sono definite da VALORITALIA in accordo con l'Organizzazione.

7.5. Al termine della visita precertificativa, il Gruppo di Verifica rilascia un rapporto che non conterrà indicazioni relative al grado di conformità del prodotto / processo / servizio.

7.6. La visita precertificativa può essere effettuata solamente dopo l'invio da parte dell'Organizzazione della documentazione prevista al capitolo 4.

## 8. NOMINA DEL GRUPPO DI VALUTAZIONE

8.1. VALORITALIA procede, a nominare un Gruppo di Valutazione (composto da un valutatore Responsabile del gruppo stesso e eventualmente da altri valutatori).

8.2. VALORITALIA comunica preventivamente all'Organizzazione i nominativi dei componenti il

- **MARGINAL:** a situation which, while showing a deficiency in relation to a requirement, does not compromise its achievement. The issue of a marginal non-conformity implies for the Organization the obligation to take effective corrective actions to eliminate the deficiencies found. VALORITALIA will evaluate the effectiveness of the corrective actions during the following audit.

6.2 VALORITALIA regards possible recommendations as "improvement hints".

## 7. PRE-CERTIFICATION AUDIT

7.1 The Organization, if it deems it useful, can request VALORITALIA to carry out a pre-certification audit. The request must be made at the time of signing the contract or through another written document.

7.2 The pre-certification audit aims to:

- identify the size, the structure and the activity of the Organization;
- determine the degree of preparation of the Organization to undergo the certification process;
- identify the type of experience required of the audit team.

7.3 The pre-certification audit is optional and can be requested only once. The number of days needed to carry it out is determined according to the type and size of the Organization, and in any case it cannot exceed 2 man/days.

7.4 VALORITALIA will agree the dates and the schedule of the pre-certification audit with the Organization.

7.5 The report issued at the end of the pre-certification audit by the Audit Team will not contain indications about the degree of conformity of product / process / service.

7.6 The pre-certification audit can be carried out only after the Organization has provided all the required documents as per chapter 4.

## 8. APPOINTMENT OF THE AUDIT TEAM

8.1 VALORITALIA will appoint an Audit Team (made up by an Auditor, acting as Team Leader, and possibly by other auditors).

8.2 VALORITALIA informs in due time the Organization about the names of the components of the Audit Team. The organization



<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 9 di 23	

Gruppo di Valutazione. L'Organizzazione ha a disposizione 24 ore per sollevare, in forma scritta, eventuali obiezioni e richiedere la sostituzione di uno o più dei valutatori. Tale eventuale richiesta non potrà essere accettata da VALORITALIA nel caso di aspetti inerenti le competenze tecniche del Gruppo di valutazione.

*has 24 hours to raise, in written form, any objections and request the replacement of one or more of the auditors. This request cannot be accepted by VALORITALIA in the case of aspects concerning the technical competences of the Audit Team.*

## **9. FASE DI VALUTAZIONE – GENERALITA'**

- 9.1. VALORITALIA valuterà la conformità a fronte della norma o documento di riferimento di cui al paragrafo 1.4.
- 9.2. La valutazione sarà effettuata secondo le norme UNI CEI EN ISO/IEC 17065 e UNI EN ISO 19011 nelle revisioni correnti e successive modifiche e integrazioni.
- 9.3. La fase di valutazione inizia solamente dopo l'invio da parte dell'Organizzazione di quanto riportato al capitolo 4 paragrafo 4.2.
- 9.4. I valutatori di VALORITALIA nel corso delle verifiche ispettive sono tenuti a limitare al minimo le interferenze con l'attività dell'Organizzazione.
- 9.5. La presentazione da parte dell'Organizzazione di rapporti di verifiche ispettive eseguite da altri Organismi di certificazione/Enti riconosciuti o convenzionati con VALORITALIA, può esimere, a giudizio insindacabile di VALORITALIA, da alcune delle attività di verifica ispettiva, sulla base di procedure stipulate da VALORITALIA con tali Enti.

## **9. EVALUATION PHASE – GENERAL**

- 9.1 VALORITALIA will assess the compliance with the reference standard or document referred to in paragraph 1.4.
- 9.2 The evaluation will be carried out according to UNI CEI EN ISO/IEC 17065 and UNI EN ISO 19011 standards in the current revisions and following modifications and integrations.
- 9.3 Evaluation phase starts only after the Organization has sent what mentioned at chapter 4 paragraph 4.2.
- 9.4 During audits, VALORITALIA auditors are bound to limit their interferences with the activities of the Organization as much as possible.
- 9.5 If the Organization can exhibit reports of audits carried out by other certification Bodies / recognized Boards or bodies having arrangements with VALORITALIA, this can exempt from some audit activities, on the bases of procedures stipulated by VALORITALIA with such boards, at the sole discretion on VALORITALIA.

## **10. FASE DI VALUTAZIONE DOCUMENTALE**

- 10.1. La fase di valutazione documentale inizia solamente dopo l'invio da parte dell'Organizzazione della documentazione prevista al paragrafo 4.2.
- 10.2. La valutazione documentale consiste nell'accertamento della conformità del Disciplinare Tecnico Aziendale o Manuale da parte di VALORITALIA (nei casi in cui tale documentazione sia prevista) viene effettuata a fronte della norma di riferimento e se applicabile, a fronte della "Guida per la predisposizione del Disciplinare Tecnico per la certificazione di conformità di un prodotto agroalimentare";
- 10.3. l'azienda viene informata in forma scritta in merito agli esiti dell'esame documentale.
- 10.4. La documentazione dell'Organizzazione può risultare:

## **10. PHASE OF DOCUMENT ASSESSMENT**

- 10.1 Document assessment phase starts only after the Organization has sent what mentioned in paragraph 4.2.
- 10.2 Document assessment consists of the verification of the conformity of the Company's Technical Specification or Manual by VALORITALIA (in case such documentation is foreseen) and is carried out on the basis of the reference standard and, if applicable, of the document "Guida per la predisposizione del Disciplinare Tecnico per la certificazione di conformità di un prodotto agroalimentare";
- 10.3 The company is informed in writing about the results of the document assessment.
- 10.4 The documentation provided by the Organization may result:

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 10 di 23	

- approvata: se non sono state rilevate non conformità;
- approvata con riserva: se il giudizio complessivo del Gruppo di Valutazione sulle non conformità rilevate non pregiudica l'esecuzione delle successive fasi di valutazione e la cui soluzione deve essere presentata direttamente al Gruppo di Valutazione il giorno della verifica ispettiva;
- non approvata: se il giudizio complessivo del Gruppo di Valutazione sulle non conformità rilevate pregiudica l'esecuzione delle successive fasi di valutazione. In questo caso l'iter di certificazione viene sospeso fino alla avvenuta soluzione delle non conformità ed alla consegna a VALORITALIA della nuova revisione del Disciplinare Tecnico Aziendale o Manuale, nei casi in cui tale documentazione sia prevista, entro un tempo massimo di sei mesi, pena l'archiviazione della pratica.

## 11. PIANIFICAZIONE DELLE VERIFICHE ISPETTIVE

- 11.1. Il Responsabile del Gruppo di Valutazione pianifica con l'Organizzazione la data della verifica ispettiva di certificazione con un anticipo di almeno 3 giorni.
- 11.2. L'Organizzazione ha a disposizione 24 ore per sollevare, in forma scritta, eventuali obiezioni sulla composizione del Gruppo di Valutazione e richiedere la sostituzione di uno o più valutatori. Tale eventuale richiesta non potrà essere accettata da VALORITALIA nel caso di aspetti inerenti le competenze tecniche del gruppo di valutazione.
- 11.3. La fase di pianificazione della verifica ispettiva inizia solamente dopo l'invio da parte dell'Organizzazione della documentazione prevista al paragrafo 4.2.

## 12. VERIFICHE ISPETTIVE

- 12.1. Le verifiche ispettive sono attuate per verificare la conformità dell'Organizzazione richiedente e delle eventuali altre Organizzazioni partecipanti al progetto a tutti i requisiti previsti dal documento di riferimento e la capacità di mantenere gli stessi requisiti nel tempo.
- 12.2. Nel caso di Organizzazioni con più siti produttivi o di progetti di certificazione che riguardano più Organizzazioni la definizione del numero di siti / Organizzazioni sottoposte a verifica avviene mediante un piano di campionamento che fa riferimento a metodi riconosciuti di campionamento, ove disponibili o a piani approvati da VALORITALIA.

- Approved: If no non-conformities have been found;
- Approved with reserve: If the overall judgement of the Audit Team about found non-conformities does not jeopardize the carrying out of the following evaluation phases, whose solution will be presented directly to the Audit Team during the audit;
- Not approved: If the overall judgement of the Audit Team about found non-conformities jeopardizes the carrying out of following evaluation phases. In this case the certification process is suspended until the solution of non-conformities and the new revision of the Company's Technical Specification or Manual has been delivered to VALORITALIA, in the cases where such documentation is envisaged, within a maximum period of six months, under pain of filing of the file.

## 11. AUDIT SCHEDULING

- 11.1 The Team Leader schedules, in agreement with the Organization, the date of the certification audit at least 3 days in advance.
- 11.2 The Organization has 24 hours to raise, in written form, any objections to the composition of the Audit Team and request the replacement of one or more auditors. This request cannot be accepted by VALORITALIA in the case of aspects concerning the technical skills of the Audit Team.
- 11.3 The scheduling phase of the audit starts only after the Organization has sent the documentation mentioned in paragraph 4.2.

## 12. AUDITS

- 12.1 audits are carried out to verify the compliance of the applicant Organization and any other Organizations participating in the project with all the requirements of the reference document and their ability to maintain the same requirements over time.
- 12.2 In the case of Organizations with multiple production sites or certification projects that involve several Organizations, the definition of the number of sites / Organizations subjected to verification takes place through a sampling plan that refers to recognized sampling methods, where available, or to plans approved by VALORITALIA.

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 11 di 23	

<p>12.3. La valutazione sarà effettuata secondo le modalità riportate nella UNI EN ISO 19011 o successive revisioni;</p> <p>12.4. Le visite saranno effettuate dal Gruppo di Valutazione sulla base della seguente documentazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Norma di riferimento;</li> <li>▪ Disciplinare Tecnico Aziendale o Manuale nei casi in cui tale documentazione sia prevista;</li> <li>▪ Procedure aziendali e altra documentazione rilevante;</li> <li>▪ Check-list di valutazione VALORITALIA;</li> </ul> <p>12.5. La presentazione da parte dell'Organizzazione di rapporti di valutazione di Enti o Organismi aventi le caratteristiche previste dalle norme internazionali e nazionali per l'accreditamento degli organismi di certificazione e ritenuti qualificati da VALORITALIA, può esimere, a giudizio insindacabile di VALORITALIA stesso, da alcune delle attività di valutazione. In tali situazioni la responsabilità per il rilascio della certificazione è comunque mantenuta da VALORITALIA.</p> <p>12.6. L'esecuzione della verifica ispettiva prevede:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Trasmissione di un piano di verifica all'Organizzazione richiedente;</li> <li>▪ Esecuzione della verifica ispettiva e di eventuali campionamenti (dove previsto).</li> </ul> <p>12.7. Tutte le modifiche apportate da VALORITALIA al rapporto formulato dal Gruppo di Valutazione vengono comunicate all'Organizzazione.</p> <p>12.8. Nel caso di Organizzazioni multisito la verifica dovrà essere effettuata presso un campione delle organizzazioni coinvolte oltre che presso la sede del richiedente la certificazione. Il n. di siti da verificare verrà stabilito in base alla norma di riferimento ed in base a criteri di campionamento stabiliti da norme riconosciute a livello europeo.</p> <p>12.9. In caso di gravi non conformità VALORITALIA chiederà opportune azioni correttive all'Organizzazione richiedente / concessionaria e a seguito della valutazione delle stesse stabilirà eventuale follow up e/o eventuali controlli analitici supplementari.</p> <p>12.10. VALORITALIA classifica le situazioni di non rispondenza ai requisiti specificati nei documenti di riferimento come non conformità (V. capitolo 6).</p> <p>12.11. Il rapporto di verifica ispettiva e i risultati delle prove di tipo dove previsti sono esaminati da personale competente di VALORITALIA. Eventuali modifiche apportate da VALORITALIA al rapporto formulato dal Gruppo di Valutazione</p>	<p><i>12.3 The audit will be carried out according to the methods described in UNI EN ISO 19011 or subsequent revisions;</i></p> <p><i>12.4 Audits will be carried out by the Audit Team on the basis of the following documentation:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Reference Standard;</i></li> <li>▪ <i>Company Technical Specification or Manual, where such documentation is envisaged;</i></li> <li>▪ <i>Company procedures and other relevant documentation;</i></li> <li>▪ <i>VALORITALIA audit check-list;</i></li> </ul> <p><i>12.5 If the Organization can exhibit reports of audits carried out by Bodies or Boards having the features prescribed by the international and national standards for the accreditation of certifications bodies and deemed by VALORITALIA as qualified, this can exempt from some evaluation activities, at VALORITALIA's sole discretion. In such situations, the responsibility for issuing the certification is however maintained by VALORITALIA.</i></p> <p><i>12.6 The carrying out of the audit includes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Transmission of an audit plan to the Applying Organization;</i></li> <li>▪ <i>Carrying out of the audit and of possible sampling (where foreseen).</i></li> </ul> <p><i>12.7 The Organization is informed about all amendments made by VALORITALIA on the report issued by the Audit Team.</i></p> <p><i>12.8 In case of multi-site Organizations, the audit will be carried out on a sample of the involved organizations, as well as at the headquarters of the Applicant. The number of sites to be audited will be established according to the reference standard and based on sampling criteria established by standards recognized at European level.</i></p> <p><i>12.9 In case of serious non conformity, VALORITALIA will require the Applying Organization / Licensee proper corrective actions, and following their evaluation, VALORITALIA will establish possible follow-up and / or possible supplementary analytical controls.</i></p> <p><i>12.10 VALORITALIA defines the situations of failed compliance with the requirements specified in the reference documents as non-conformities (see chapter 6).</i></p> <p><i>12.11 The audit report and the results of the type tests, where foreseen, are examined by</i></p>
--	--

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 12 di 23	

vengono tempestivamente comunicate all'Organizzazione.

### 13. PROVE DI TIPO

- 13.1. Laddove si rendano necessarie in funzione della norma di riferimento VALORITALIA prevede l'esecuzione di controlli analitici (prove di tipo) che hanno la finalità di verificare il rispetto dei requisiti oggetto di certificazione e verificare l'affidabilità dei controlli analitici effettuati dall'Organizzazione richiedente.
- 13.2. VALORITALIA pianifica le prove di tipo secondo le frequenze e le numerosità definite nelle norme di riferimento.
- 13.3. Le prove saranno eseguite (a spese dell'Organizzazione) prioritariamente presso un laboratorio scelto di comune accordo con VALORITALIA tra i laboratori di prova accreditati per la specifica prova analitica da commissionare, nell'ambito del sistema di certificazione europeo, in accordo alle norme europee relative all'accreditamento dei laboratori. In alternativa, nel caso risulti difficile reperire laboratori accreditati per lo svolgimento di determinate prove, le prove saranno eseguite presso laboratori, compreso il laboratorio dell'Organizzazione, previo accertamento, da parte di VALORITALIA, che essi soddisfino i requisiti delle norme europee relative all'accreditamento dei laboratori. Nel caso in cui le prove siano effettuate presso il laboratorio dell'Organizzazione, le stesse saranno effettuate alla presenza dei tecnici di VALORITALIA. Nel caso in cui le prove siano effettuate presso un laboratorio di terza parte, VALORITALIA si riserva di partecipare o meno alla preparazione ed alla esecuzione delle prove.
- 13.4. Le prove analitiche possono essere effettuate in occasione della verifica di certificazione / sorveglianza audit o in momenti diversi in funzione delle diverse esigenze.
- 13.5. VALORITALIA preleva dalla normale produzione un numero sufficiente di campioni di ciascun prodotto per sottoporli a tutte le prove ed accertamenti necessari per verificarne la conformità alle specifiche tecniche contenute nella norma di riferimento.
- 13.6. Eventuali campioni predisposti appositamente per le prove, dovranno essere fabbricati, trasformati e/o condizionati con le stesse attrezzature e le stesse modalità che si prevede di impiegare nella normale produzione e/o trasformazione. VALORITALIA presenza con propri tecnici o laboratorio di prova appositamente incaricato alle attività di

*competent staff in VALORITALIA. Any changes made by VALORITALIA to the report formulated by the Audit Team are promptly communicated to the Organization.*

### 13. TYPE TESTS

- 13.1 *Where necessary in accordance with the reference standard, VALORITALIA provides for the execution of analytical checks (type tests) which are aimed at verifying compliance with the requirements subject to certification and verifying the reliability of the analytical checks carried out by the applicant Organization.*
- 13.2 *VALORITALIA schedules type tests according to frequencies and quantities stated by the reference standard.*
- 13.3 *The tests will be performed (at the expense of the Organization) primarily at a laboratory chosen by mutual agreement with VALORITALIA among the test laboratories accredited for the specific analytical test to be commissioned, within the European certification system, in accordance with the European standards regarding the accreditation of laboratories. Alternatively, if it is difficult to find accredited laboratories for carrying out certain tests, the tests will be carried out in laboratories, including the organization's laboratory, subject to verification by VALORITALIA that they meet the requirements of the European standards relating to laboratory accreditation. Should tests be carried out at the Organization's laboratory, this will happen at the presence of VALORITALIA technologists. Should tests be carried out at a third party's laboratory, VALORITALIA reserves the right to decide whether to participate or not at the preparation and carrying out of the tests.*
- 13.4 *Analytical tests can be carried out during the certification / surveillance audit or at different times, depending on the different needs.*
- 13.5 *VALORITALIA collects a sufficient quantity of samples of each product from normal production, in order to submit samples to all the necessary tests and verifications to verify the conformity to the technical specifications included in the reference standard.*
- 13.6 *Any samples prepared specifically for the tests must be manufactured, transformed and / or conditioned with the same equipment and the same methods that are expected to be used in normal production and / or processing. VALORITALIA is present, through its*



<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 13 di 23	

predisposizione di tali campioni. A giudizio di VALORITALIA, alcune prove potranno essere ripetute su campioni prelevati dalla produzione e/o trasformazione per confermare i risultati ottenuti sui campioni iniziali.

- 13.7. Nel caso in cui, al termine delle prove di tipo, il prodotto non sia conforme a quanto riportato nel documento tecnico di riferimento, la pratica di certificazione sarà interrotta in attesa che l'Organizzazione, entro un periodo di tempo concordato, che comunque non potrà essere superiore ad un anno, sia in grado di ripristinare la conformità dei prodotti e di richiedere nuovamente a VALORITALIA la ripetizione delle prove di tipo.
- 13.8. I campionamenti possono essere effettuati dall'ispettore VALORITALIA incaricato della verifica ispettiva, da laboratori qualificati o da personale VALORITALIA.
- 13.9. In caso di non conformità rispetto ai requisiti oggetto di certificazione VALORITALIA richiederà all'Organizzazione richiedente / licenziataria le modalità di trattamento del prodotto non conforme e le relative azioni correttive. Le stesse saranno oggetto di valutazione da parte di VALORITALIA che, a seguito della loro valutazione, potrà stabilire eventuali verifiche ispettive supplementari e/o eventuali controlli analitici supplementari. VALORITALIA potrà provvedere inoltre ad intensificare i controlli analitici le cui spese saranno a carico dell'Organizzazione.

#### 14. VERIFICHE ISPETTIVE SPECIALI

- 14.1. VERIFICHE ISPETTIVE SUPPLEMENTARI: In caso di situazioni particolari quali ad es. elevato numero di non conformità o presenza di non conformità essenziali (V. capitolo 6), VALORITALIA si riserva di procedere all'effettuazione di una verifica ispettiva supplementare (non prevista cioè nel piano di sorveglianza di cui al paragrafo 19.3) avente il fine di verificare l'adozione da parte dell'Organizzazione di efficaci azioni correttive per eliminare le carenze riscontrate.
- 14.2. VERIFICHE ISPETTIVE CON BREVE PREAVVISO: VALORITALIA si riserva la facoltà di effettuare delle verifiche supplementari con un preavviso massimo di 24 ore in situazioni particolari, quali ad esempio situazioni potenzialmente critiche emerse in seguito a reclami o a segnalazioni. Scopo di tale verifica è quello di valutare come l'Organizzazione ha gestito o sta gestendo tale criticità. In caso di esito negativo, l'organizzazione potrà incorrere

*technologists or an expressly entrusted laboratory, to the activities of preparation of such samples. At VALORITALIA's judgement, some tests can be repeated on samples taken from production and / or processing to confirm the results obtained on the initial samples.*

- 13.7 *In the event that, at the end of the type tests, the product does not comply with the contents of the reference technical document, the certification procedure will be interrupted waiting for the Organization to be able to restore product conformity, within an agreed time period, which in any case cannot exceed one year, and request VALORITALIA to repeat the type tests.*
- 13.8 *Sampling can be carried out by the auditor from VALORITALIA in charge of the audit, by qualified laboratories or by VALORITALIA personnel.*
- 13.9 *In the event of non-compliance with the requirements subject to certification, VALORITALIA will request the applicant / licensee Organization for the methods of treatment of the non-compliant product and the related corrective actions. The same will be subject to evaluation by VALORITALIA which, following its evaluation, may establish any additional audit and / or additional analytical tests. VALORITALIA may also intensify analytical tests, the costs of which will be borne by the Organization.*

#### 14. SPECIAL AUDITS

- 14.1 ADDITIONAL AUDITS: *In case of particular situations, such as a high number of non-conformities or presence of essential non-conformities (see chapter 6), VALORITALIA reserves the right to carry out an additional audit (not included in the surveillance plan referred to in paragraph 19.3) aimed at verifying that the Organization has implemented effective corrective actions to eliminate the deficiencies found.*
- 14.2 AUDITS WITH SHORT NOTICE: *VALORITALIA reserves the right to carry out additional audits with a maximum notice of 24 hours in particular situations, such as potentially critical situations found out following complaints or reports. The aim of such an audit is to assess how the Organization has managed or is managing such incident. In case of a negative*

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 14 di 23	

nella sospensione/revoca della certificazione.

## 15. DELIBERA DELLA CERTIFICAZIONE

- 15.1. La pratica di certificazione viene portata all'esame del Comitato Esecutivo di Certificazione solo quando l'Organizzazione ha eliminato in modo adeguato tutte le non conformità e/o se c'è un suo preciso e credibile impegno a raggiungere la piena conformità in un tempo definito e dichiarato, giudicato idoneo da VALORITALIA.
- 15.2. Il Comitato delibera la concessione o meno del Certificato di conformità. Una copia della Delibera di Certificazione con l'indicazione dell'esito dell'esame del Comitato Esecutivo e del piano delle successive verifiche di sorveglianza, verrà inviata all'Organizzazione per opportuna conoscenza.
- 15.3. Nel caso di non concessione, l'Organizzazione ne sarà informata per iscritto precisando le oggettive motivazioni che hanno portato alla decisione. Una nuova domanda potrà essere presentata non prima di sei mesi dal momento di comunicazione della decisione negativa.
- 15.4. Nel caso non fossero soddisfatte le richieste di azioni correttive entro il periodo di tempo massimo di un anno la pratica di certificazione sarà rimessa al Comitato Esecutivo di Certificazione che delibererà l'archiviazione d'ufficio e l'eventuale revoca della certificazione.

## 16. EMISSIONE DEL CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

- 16.1. In seguito alla delibera della certificazione da parte del Comitato Esecutivo, VALORITALIA emetterà un proprio Certificato di conformità dove sarà specificato:
- Il numero di registrazione della certificazione;
  - Il nome e la ragione sociale dell'Organizzazione titolare della certificazione;
  - La norma di riferimento;
  - Il/i prodotto/i, processo/i o servizio/i oggetto della certificazione;
  - La data di emissione;
  - La data di scadenza;
  - Il marchio dell'Organismo di Accreditamento (nel caso di certificazione rilasciata in ambito accreditato).

**NB:** Il certificato (e il conseguente marchio di certificazione) viene rilasciato da VALORITALIA in regime di licenza d'uso; in base a tale licenza

*outcome, the organization may incur in the suspension / revocation of the certification.*

## 15. CERTIFICATION RELEASE

- 15.1 *The certification practice is examined by the Executive Certification Committee only after the Organization has adequately eliminated all the non-conformities and / or if there is a precise and credible commitment to achieve full compliance within a defined and declared time, deemed suitable by VALORITALIA.*
- 15.2 *The Committee decides whether to grant the Certificate of conformity. A copy of the Certification Resolution, stating the outcome of the examination by the Executive Committee and the plan of following surveillance audits, will be sent the Organization for appropriate knowledge.*
- 15.3 *In case of non-granting, the Organization will be informed in writing detailing the objective reasons that led to the decision. A new application may be submitted no earlier than 6 months from the communication of the negative decision.*
- 15.4 *If the requests for corrective actions are not fulfilled within the maximum period of one year, the certification procedure will be submitted to the Executive Certification Committee which will decide the official filing and the possible revocation of the certification.*

## 16. ISSUE OF THE CERTIFICATE OF CONFORMITY

- 16.1 *Following the certification resolution by the Executive Committee, VALORITALIA will issue its own Certificate of conformity detailing:*
- *The recording number of the certification;*
  - *The name and the registered name of the Organization holding the certification;*
  - *The reference standard;*
  - *The product(s), process(es) or service(s) covered by the certification;*
  - *The date of issue;*
  - *The expiry date;*
  - *The logo of the Accreditation Body (in case of certification released under accreditation).*

**Note:** *The certificate (and consequently the*

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 15 di 23	

l'azienda è autorizzata a dichiarare il prodotto conforme nei modi concordati purché siano rispettati i requisiti di certificazione. Pertanto la responsabilità dell'immissione in commercio di prodotto conforme ai requisiti di certificazione rimane esclusivamente all'Organizzazione – Licenziataria, che si obbliga a manlevare VALORITALIA da qualunque pregiudizio o pretesa da parte di terzi in caso di non conformità.

## **17. SALVAGUARDIA DELL'IMPARZIALITA'**

17.1. L'attività di certificazione di VALORITALIA viene, come richiesto dalle norme di accreditamento, costantemente sottoposta a controllo da parte del Comitato per la Salvaguardia dell'Imparzialità. Tale Comitato è composto da un'equa rappresentanza di tutte le parti interessate alla certificazione quali, ad esempio, le Organizzazioni dei Consumatori e le Associazioni industriali e del commercio.

17.2. Compito principale di tale Comitato è quello di salvaguardare l'imparzialità delle attività di VALORITALIA garantendo il rispetto delle norme di accreditamento applicabili e la buona esecuzione delle attività di certificazione.

## **18. MODIFICHE ALLE CONDIZIONI DI CERTIFICAZIONE**

18.1. Le modifiche alle condizioni di certificazione possono riguardare:

- Modifiche delle norme di riferimento;
- Modifiche alle Condizioni Generali di Contratto;
- Modifiche al presente Regolamento di Certificazione;
- Modifiche al Tariffario.

18.2. Nel caso venissero apportate variazioni alle norme di riferimento (ad esempio nuova revisione), VALORITALIA ne darà comunicazione all'Organizzazione certificata, la quale ha la facoltà di adeguarsi alle nuove prescrizioni, entro il termine che Le verrà indicato, o di rinunciare alla certificazione. Nel caso di mantenimento della certificazione, VALORITALIA verificherà la conformità alle nuove prescrizioni. Le spese per le eventuali visite sono a carico dell'Organizzazione.

18.3. Nel caso vi siano modifiche alle Condizioni Generali di Contratto, queste saranno comunicate all'Organizzazione che ha facoltà di accettarle o rinunciare alla certificazione dandone comunicazione a VALORITALIA.

18.4. Nel caso venissero apportate variazioni alle

*certification logo) is issued by VALORITALIA under a licence for use; on the basis of this licence, the company is authorized to declare that product is compliant in the agreed manner, as long as the certification requirements are met. Therefore the responsibility for placing the product on the market in compliance with the certification requirements remains solely with the Organization / Licensee, which undertakes to release VALORITALIA from any prejudice or claim by third parties in the event of non-compliance.*

## **17. SAFEGUARD OF IMPARTIALITY**

17.1 VALORITALIA certification activity, as required by accreditation rules, is constantly submitted to controls by the Committee for the safeguard of impartiality. Such a committee is formed by a fair representative of all the parts involved in certification, such as, for instance, consumer organisations and industrial and trade associations.

17.2 The main task of this committee is to safeguard the impartiality of VALORITALIA activities by ensuring compliance with the applicable accreditations rules and the proper carrying out of certification activities.

## **18. CHANGES TO THE CERTIFICATION CONDITIONS**

18.1 Changes to the certification conditions may concern:

- Changes to the reference standards;
- Changes to the General Contract Conditions;
- Changes to these Certification Regulations;
- Changes to the Price List.

18.2 Should changes be made to the reference standards (for example a new revision), VALORITALIA will notify the certified Organization, which has the right to adapt to the new requirements, within the set time limit, or to renounce to the certification. In the case of maintenance of the certification, VALORITALIA will verify compliance with the new provisions. The expenses for any audit are borne by the Organization.

18.3 If there are changes to the General Contract Conditions, these will be communicated to the Organization that has the faculty to accept them or renounce to the certification by informing

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 16 di 23	

prescrizioni contenute nel presente Regolamento, queste saranno comunicate all'Organizzazione che ha facoltà di accettarle o rinunciare alla certificazione dandone comunicazione a VALORITALIA.

- 18.5. Nel caso vi siano modifiche alle condizioni economiche relative alla certificazione, queste saranno comunicate all'Organizzazione che ha facoltà di accettarle o rinunciare alla certificazione dandone comunicazione a VALORITALIA.

## 19. PROCEDURA DI SORVEGLIANZA

19.1. Durante il periodo di validità della certificazione, VALORITALIA effettuerà, mediante personale qualificato, un'attività di sorveglianza tramite prove sui prodotti (se previste dalla norma di riferimento) e attività di verifica ispettiva. L'attività di sorveglianza ha lo scopo di verificare il mantenimento della conformità a tutti i requisiti del documento tecnico di riferimento.

19.2. Le prove sui prodotti sono effettuate da VALORITALIA su campioni del prodotto prelevati periodicamente sia dalla linea di produzione e/o trasformazione, sia dai luoghi di immagazzinamento, sia dai luoghi di distribuzione e commercio in relazione della tipologia del prodotto. Tali prove saranno eseguite secondo le stesse modalità e criteri definiti per le prove di tipo.

19.3. Le verifiche ispettive, vengono programmate e preannunciate, in numero minimo di una all'anno, secondo le scadenze previste dal piano di sorveglianza inviato con la delibera di certificazione del Comitato Esecutivo. VALORITALIA, in seguito ad eventuali esigenze di verificare il mantenimento della conformità (per esempio in seguito a segnalazioni provenienti dal mercato), o se previsto da programmi di certificazione particolari, potrà effettuare verifiche ispettive speciali (supplementari o con breve preavviso, v. capitolo 14) motivandone la necessità rispetto all'obbligo del mantenimento, da parte dell'Organizzazione, di tutte le condizioni che hanno consentito la certificazione.

19.4. Il Responsabile del Gruppo di Valutazione incaricato da VALORITALIA fisserà, di concerto con il Responsabile incaricato dall'Organizzazione di mantenere i rapporti con VALORITALIA, le date opportune.

19.5. Il Piano della visita di sorveglianza prevede sempre:

- la valutazione di eventuali avvenute modifiche della Organizzazione;

VALORITALIA.

18.4 *In the event of changes being made to the provisions contained in these Regulations, these will be communicated to the Organization that has the faculty to accept them or renounce to the certification by informing VALORITALIA.*

18.5 *If there are changes to the economic conditions relating to the certification, these will be communicated to the organization that has the faculty to accept them or renounce to the certification by informing VALORITALIA.*

## 19. SURVEILLANCE PROCEDURE

19.1 *During the period of certification validity, VALORITALIA will carry out, through qualified personnel, a surveillance activity through tests on products (if foreseen by the reference standard) and audits. The purpose of the surveillance activity is to verify the maintenance of compliance with all the requirements of the technical reference document.*

19.2 *Tests on products are carried out by VALORITALIA on product samples taken periodically from the production and / or transformation line, from storing places, and from distribution and trading places according to the kind of product. Such tests will be carried out according to the same methods and criteria defined for the type tests.*

19.3 *At least one audit per year is scheduled and announced according to the deadlines set by the surveillance plan sent with the Executive Committee certification resolution. VALORITALIA, following any needs to verify compliance (e.g. following reports from the market), or if required by particular certification programs, may carry out special audits (additional or at a short notice, see chapter 14), justifying the necessity with respect to the obligation of the Organization to maintain all the conditions that allowed the certification.*

19.4 *The Audit Team Leader appointed by VALORITALIA will set suitable dates, together with the Manager appointed by the Organization to maintain relations with VALORITALIA.*

19.5 *The surveillance audit plan always includes:*



<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 17 di 23	

- la verifica della soluzione di eventuali non conformità rilevate nelle verifiche precedenti;
  - l'esame dei reclami dei clienti;
  - la verifica del rispetto delle condizioni riportate nel presente Regolamento.
- 19.6. Il mancato rispetto degli impegni in ordine all'attività di sorveglianza potrà comportare la sospensione o la revoca della validità della certificazione.
- 19.7. L'Organizzazione, su richiesta di VALORITALIA, deve produrre la documentazione a supporto dell'attività di autocontrollo effettuata e/o di intensificare le attività di autocontrollo stesse. Nel caso in cui non pervenga comunicazione delle azioni correttive o queste non siano attuate secondo quanto approvato da VALORITALIA, oppure gli esiti delle ulteriori analisi evidenzino ancora non conformità, la certificazione può essere sospesa o revocata.
- 19.8. Nel caso di sospensione, VALORITALIA provvede ad annullare la sospensione stessa, non appena verificata la adeguata ed efficace risoluzione delle non conformità.
- 19.9. Qualora in seguito alle attività di sorveglianza, emergano gravi non conformità riguardanti il sistema qualità relativo al prodotto oggetto di certificazione, VALORITALIA richiede all'Organizzazione di comunicare le relative azioni correttive che saranno oggetto di approvazione da parte di VALORITALIA stesso. VALORITALIA provvede a pianificare verifiche ispettive supplementari per verificare la corretta ed adeguata risoluzione delle non conformità.
- 19.10. Nei casi più gravi o nel caso in cui l'Organizzazione non comunichi le azioni correttive o non le attui secondo quanto approvato da VALORITALIA, la certificazione può essere sospesa o revocata.
- 19.11. Nel caso di sospensione, VALORITALIA provvede ad annullare la sospensione stessa, non appena verificata la adeguata ed efficace risoluzione delle non conformità.

## 20. MODIFICHE AL SISTEMA DI GESTIONE/PRODOTTO

- 20.1. Qualora l'Organizzazione intenda variare parti della sua organizzazione o attuare cambiamenti strutturali rilevanti ai fini della conformità ai requisiti richiesti dal documento di riferimento, dovrà:
- informare preventivamente e dettagliatamente VALORITALIA circa le suddette modifiche;

- *The evaluation of any changes made to the Organization;*
  - *Verification of the solution of any non-conformities found during previous audits;*
  - *The review of customer complaints;*
  - *Verification of compliance with the conditions set out in these Regulation.*
- 19.6 *Failure to comply with the commitments regarding the surveillance activity may result in the suspension or revocation of the validity of the certification.*
- 19.7 *At VALORITALIA request, the Organization must present the documentation proving the self-control activity carried out and / or intensify self-control activities. If the corrective actions are not received or are not implemented as approved by VALORITALIA, or if the results of further analyses still show non-conformities, the certification may be suspended or revoked.*
- 19.8 *In the event of suspension, VALORITALIA will cancel the suspension as soon as the adequate and effective resolution of the non-conformities is verified.*
- 19.9 *If as a result of the surveillance activities, serious non-conformities concerning the quality system relating to the product subject to certification arise, VALORITALIA requires the Organization to communicate the relative corrective actions, that will be subject to approval by VALORITALIA. VALORITALIA plans additional audits to verify the correct and adequate resolution of the non-conformities.*
- 19.10 *In the most serious cases or in the event that the Organization does not communicate the corrective actions or does not implement them as approved by VALORITALIA, the certification may be suspended or revoked.*
- 19.11 *In the event of suspension, VALORITALIA will cancel the suspension as soon as the adequate and effective resolution of non-conformities is verified.*

## 20. CHANGES TO THE MANAGEMENT SYSTEM / PRODUCT

- 20.1 *If the Organization wishes to change parts of its organisation or implement significant structural changes for the purpose of compliance with the requirements of the reference document, it shall:*
- *Inform VALORITALIA in advance and in*

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 18 di 23	

- inviare a VALORITALIA il Disciplinare Tecnico Aziendale o Manuale nei casi in cui tale documentazione sia prevista per opportune considerazioni;
- prendere atto delle decisioni di VALORITALIA, che si riserva la possibilità di procedere ad una nuova valutazione o ad un semplice approfondimento. Tali decisioni saranno comunicate all'Organizzazione per iscritto entro venti giorni lavorativi dalla data dell'invio della documentazione;
- informare VALORITALIA riguardo l'accettazione delle decisioni o la rinuncia alla certificazione.

20.2. L'Organizzazione deve rispettare quanto previsto nel piano relativo alla chiusura delle non conformità e alle relative azioni correttive.

## 21. MODIFICHE AL CAMPO DI APPLICAZIONE DELLA CERTIFICAZIONE

21.1. L'Organizzazione certificata, ha facoltà di chiedere modifiche al campo di applicazione della certificazione. Tali modifiche possono riguardare:

- modifiche della Ragione sociale;
- estensione a altre unità produttive;
- estensione ad altri prodotti e/o processi facenti riferimento allo stesso documento tecnico di riferimento.

21.2. Le modalità per richiedere la modifica del campo di applicazione sono le medesime indicate per la presentazione della richiesta di certificazione.

## 22. MODIFICHE ALL'ELENCO ORGANIZZAZIONI ADERENTI AL SISTEMA DEL RICHIEDENTE / LICENZIATARIO

22.1. Per gli schemi di certificazione applicabili, qualora l'Organizzazione intenda variare la propria filiera, dovrà:

- informare preventivamente e dettagliatamente VALORITALIA circa le suddette modifiche;
- inviare a VALORITALIA un nuovo elenco "soggetti di filiera";
- prendere atto delle decisioni di VALORITALIA, che si riserva la possibilità di procedere ad una nuova valutazione in campo o ad un semplice approfondimento documentale. Tali decisioni saranno comunicate all'Organizzazione per

*detail about the changes;*

- *Send VALORITALIA the Company Technical Specification or Manual, in cases where such documentation is foreseen, for appropriate considerations;*

- *Take note of the decisions of VALORITALIA, which reserves the right to proceed with a new audit or a simple evaluation. Such decisions will be communicated to the Organization in writing within twenty working days from the date of sending of the documentation;*

- *inform VALORITALIA about the acceptance of decisions or the renunciation of certification.*

20.2 *The Organization must comply with the provisions of the plan relating to the closure of non-conformities and the related corrective actions.*

## 21. CHANGES TO THE SCOPE OF CERTIFICATION

21.1 *The certified Organization has the right to request changes to the scope of certification. Such changes may concern:*

- *changes to the Company registered name;*
- *Extension to other production sites;*
- *Extension to other products and / or processes referring to the same reference technical document.*

21.2 *The procedures for requesting a change to the scope of certification are the same as those defined for the certification application.*

## 22. CHANGES TO THE LIST OF ORGANIZATIONS IN THE APPLICANT / LICENSEE SYSTEM

22.1 *For the applicable certification standards, if the Organization wishes to change its production chain it shall:*

- *Inform VALORITALIA in advance and in detail about the changes;*
- *Send VALORITALIA a new list of "production chain subjects";*
- *Take note of the decisions of VALORITALIA, which reserves the right to proceed with a new audit or a simple evaluation. Such decisions will be communicated to the Organization in writing*

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 19 di 23	

iscritto entro venti giorni lavorativi dalla data dell'invio della documentazione;

- informare VALORITALIA riguardo l'accettazione delle decisioni o la rinuncia alla certificazione.

### **23. RINNOVO DELLA VALIDITÀ DELLA CERTIFICAZIONE**

23.1. La validità del contratto è a tempo determinato, a partire dalla data di sottoscrizione del Contratto di Certificazione, fino alla data di scadenza del terzo anno di certificazione e si intende tacitamente rinnovata non pervenendo comunicazione contraria in merito, da una delle parti, entro i sei mesi precedenti la scadenza. Le procedure di rinnovo della validità della certificazione sono le medesime attuate per l'effettuazione della verifica di certificazione.

23.2. La verifica ispettiva di rinnovo deve essere svolta prima della scadenza del certificato.

### **24. PUBBLICITÀ E USO DEI LOGHI**

24.1. In aggiunta alle regole generali già illustrate all'articolo 8 delle Condizioni Generali di Contratto, si illustrano di seguito le regole di pubblicità e di utilizzo dei loghi relativamente allo schema "PRODOTTO PROCESSO, SERVIZIO E FILIERA (NORME UNI, DTP, DTS ETC.).

24.2. L'Organizzazione che ha ottenuto una certificazione di Prodotto, Processo, Servizio o Filiera e che intende dare comunicazione della certificazione, deve richiedere SEMPRE E PREVENTIVAMENTE esplicita autorizzazione a VALORITALIA, inviando copia delle bozze. VALORITALIA si impegna a rilasciare l'approvazione (se ne sussistono le condizioni ai sensi del presente regolamento e delle citate Condizioni Generali di Contratto) entro massimo 15 giorni lavorativi dalla data di ricevimento della richiesta di autorizzazione. L'autorizzazione di VALORITALIA è vincolante e l'Organizzazione deve conformarsi alle decisioni di VALORITALIA stesso relative alle modalità di comunicazione della certificazione.

24.3. Le comunicazioni relative alla certificazione saranno oggetto di successivo controllo da parte di VALORITALIA per verificarne la conformità al presente regolamento, durante le normali attività di sorveglianza ed eventualmente con indagini a campione su stampa, punti vendita, etc. L'organizzazione ha l'obbligo di conservare tutte le comunicazioni

*within twenty working days from the date of sending of the documentation;*

- inform VALORITALIA about the acceptance of decisions or the renunciation of certification.*

### **23. RENEWAL OF CERTIFICATION**

23.1 *The contract validity has a fixed term, starting from the subscription of the Certification contract up to the expiry date (end of the third year of certification) and is intended as tacitly renewed in absence of contrary communication by any one of the parties, within six months before the expiry date. The procedures for the renewal of certification are the same as those for carrying out of the certification audit.*

23.2 *The renewal audit shall be carried out before the expiry date of the certificate.*

### **24. PUBLICITY AND USE OF LOGOS**

24.1 *In addition to the general rules already detailed in article 8 of the General Contract Conditions, the following are the rules for advertising and use of the logos relating to "PRODUCT, PROCESS, SERVICE AND SUPPLY CHAIN (UNI, DTP, DTS and similar) standards.*

24.2 *The Organization that has been granted a product, process, service or supply chain certification and wishes to advertise the certification, must ALWAYS AND IN ADVANCE request explicit authorization from VALORITALIA, sending a copy of the drafts. VALORITALIA undertakes to issue the approval (provided that the conditions exist, pursuant to this regulation and the aforementioned General Contract Conditions) within 15 working days from the date of receipt of the authorization request. VALORITALIA authorization is binding and the Organization must comply with VALORITALIA decisions concerning the methods of communication of the certification.*


24.3 *Communications relating to the certification will be controlled by VALORITALIA to verify compliance with this regulation, during normal surveillance activities and possibly with sample surveys on the press, sales points etc. The organisation has the obligation to keep all communications relating to the certification and*

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 20 di 23	

<p>relative alla certificazione effettuate e di renderle disponibili in sede di sorveglianza ai valutatori di VALORITALIA.</p> <p>24.4. Qualora durante l'attività di sorveglianza si riscontrino delle situazioni in contrasto con il presente regolamento o alle citate Condizioni Generali di Contratto, esse saranno segnalate all'Organizzazione che dovrà intraprendere tutte le azioni necessarie per eliminare più rapidamente possibile tali difformità. Tali azioni devono essere comunicate a VALORITALIA e da questi accettate.</p> <p>24.5. L'Organizzazione è tenuta al rispetto anche di eventuali prescrizioni aggiuntive, relative alla pubblicità e all'uso dei loghi, riportate nelle norme o documenti di riferimento prescrittivi per la certificazione.</p>	<p><i>to make them available to VALORITALIA auditors during the surveillance audits.</i></p> <p><i>24.4 If during the surveillance activity situations in contrast with this regulation or with the aforementioned General Contract Conditions should arise, they will be reported to the organisation which will take all the necessary actions to eliminate such deficiencies as soon as possible. Such actions must be communicated to VALORITALIA for acceptance.</i></p> <p><i>24.5 The Organisation is also required to comply with any additional requirements, relating to the advertising and use of the logos, mentioned in the standards or prescriptive reference documents for certification.</i></p>
---	--

## 25. LOGO A DISPOSIZIONE (see below for the English version)




**25.1 LOGO VALORITALIA E COLLEGATI:** Logo a disposizione delle organizzazioni in possesso di certificazione di prodotto / processo / servizio / filiera in ambito volontario:

<b>TIPO</b>	<b>LOGO VALORITALIA PER CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO, PROCESSO, SERVIZIO, RINTRACCIABILITA' IN AMBITO VOLONTARIO</b>	 <b>FIGURA 1</b>
<b>AUTORIZZAZIONI ALL'USO</b>	Organizzazioni che hanno ottenuto la certificazione di un prodotto, processo, servizio, rintracciabilità in ambito volontario.	
<b>CONDIZIONI PER L'USO</b>	Va utilizzato per le comunicazioni riguardanti la certificazione su etichette e/o imballi primari dei prodotti. E' ammesso l'utilizzo anche su fatture, DDT, carta intestata, pubblicità, siti internet etc.	



<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 21 di 23	

25.1. **MARCHIO ACCREDIA IN ABBINAMENTO AL LOGO VALORITALIA:** Marchio a disposizione delle Organizzazioni in possesso di certificazione di prodotto / processo / servizio / filiera in ambito volontario accreditato ACCREDIA:


TIPO	CONDIZIONI PER L'USO	MARCHIO
<b>MARCHIO ACCREDIA</b>	<p>L'utilizzo del Marchio ACCREDIA (Fig. 2 e 3) è riservato alle Organizzazioni in possesso di certificazione di prodotto / processo / servizio / filiera certificato in ambito accreditato da ACCREDIA ed è facoltativo.</p> <p><b>È utilizzabile solo congiuntamente al logo VALORITALIA (Fig. 1) e posto in posizione comunque adiacente a quest'ultimo, come indicato di seguito (Fig. 4).</b></p> <p>È consentito l'utilizzo del Marchio ACCREDIA, congiuntamente a quello di VALORITALIA, sui prodotti coperti dalla certificazione, relativi imballi e confezioni. Nel caso di certificazione di servizi, è consentita l'apposizione del Marchio ACCREDIA, abbinato a quello di VALORITALIA (o soluzione equivalente rappresentata dalla dicitura riportata di seguito) strumentali utilizzati per la fornitura del servizio, con l'aggiunta della dizione "servizio certificato". Nel caso di servizi solo parzialmente certificati, la dizione deve essere integrata con le necessarie limitazioni (limitatamente a ...).</p> <p>L'abbinamento del marchio ACCREDIA e del logo VALORITALIA o della dicitura equivalente (Dicitura 1) su documenti tecnici, cataloghi e materiale pubblicitario deve essere posto esclusivamente in corrispondenza dei prodotti/servizi rientranti nello scopo di accreditamento.</p> <p>Per l'utilizzo del Marchio ACCREDIA congiunto a quello di VALORITALIA o della dicitura equivalente nell'ambito di certificazione di prodotti, nei casi in cui le dimensioni del prodotto e dell'imballaggio/confezione non consentano il rispetto dei vincoli dimensionali sotto riportati, l'Organizzazione è tenuta ad:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Applicare al prodotto o all'imballaggio/confezione un talloncino riprodotto la figura 4 sotto riportata (o Dicitura 1), anche ridotta in modo da rispettare le proporzioni e purché visibile;             <p style="text-align: center;">oppure</p> </li> <li>2. Adottare le misure necessarie ad assicurare che, al momento della vendita all'ingrosso o al dettaglio del prodotto, sia esposto un cartello riprodotto la figura 4 (o Dicitura 1), anche ingrandita rispetto alle dimensioni massime di cui in figura, sempre nel rispetto delle proporzioni.</li> </ol> <p>Il Marchio ACCREDIA non deve essere utilizzato in modo da lasciar intendere che ACCREDIA abbia certificato o approvato la certificazione di prodotto / processo / servizio / filiera in ambito volontario di un'Organizzazione certificata da VALORITALIA, o in altra maniera comunque fuorviante.</p>	 
<b>DICITURA ACCREDIA</b>	<p>In alternativa al Marchio ACCREDIA è consentito di apporre, nelle immediate adiacenze del Logo di VALORITALIA (in basso, in alto o lateralmente), la scritta (bilingue o monolingue):</p> <p><b>Organismo accreditato da ACCREDIA</b></p>	
<b>POSIZIONE E DIMENSIONI MARCHIO ACCREDIA E LOGO VALORITALIA</b>		<b>FIGURA 4</b>

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it	 <b>VALORITALIA</b>	Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 22 di 23	


<b>CODIFICAZIONE CROMATICA MARCHIO ACCREDIA</b>	 <b>BLU ACCREDIA</b>	 <b>GRIGIO ACCREDIA</b>	<b>FIGURA 5</b>
	PANTONE 548 CMYK: C.90% - M.5% - Y.0% - K.80% RGB: R.0 - G.69 - B.87 HTML: 004557	PANTONE 429 CMYK: C.20% - M.10% - Y.10% - K.20% RGB: R.173 - G.173 - 173 HTML: ADADAD  <b>Nota:</b> nella versione monocromatica in bianco e nero del marchio, l'Italia deve essere colorata con nero al 30%.	

## 25. AVAILABLE LOGOS





**25.1 VALORITALIA LOGO AND OTHER CONNECTED LOGOS:** Logo available to organizations with product / process / service / supply chain certification in the voluntary sector:

<b>TYPE</b>	<b>LOGO VALORITALIA TO BE USED FOR PRODDUCT, PROCESSAND SERVICES CERTIFICATIONS, TRACEABILITY VOLUNTARY CERTIFICATION SCHEMES</b>	 <b>FIGURE 1</b>
<b>AUTHORIZATION TO USE</b>	Organizations certified with product, process, service and voluntary traceability certification schemes.	
<b>CONDITIONS TO USE</b>	To be used for communications regarding the certification on labels and/or primary product packaging. It can also be used on invoices, delivery notes, headed paper, advertising, websites etc.	

**25.2 ACCREDIA LOGO IN COMBINATION WITH VALORITALIA LOGO:** logo available for Organizations that are granted a valid product / process / service / supply chain certification within ACCREDIA accredited voluntary sector:

TYPE	CONDITIONS FOR USE	LOGO
<b>ACCREDIA LOGO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The use of the ACCREDIA logo (Pic. 6 and 7) is reserved for Organizations in possession of product / process / service / supply chain certification within ACCREDIA accredited voluntary sector and is optional.</li> <li><b>It can only be used together with one (or more) VALORITALIA logo shown above (if related to accredited certifications) and placed in a position adjacent to the latter, as indicated below (Fig. 8).</b></li> <li>The use of the ACCREDIA logo is allowed, together with that of VALORITALIA, on the products covered by the certification, and their packaging.</li> <li>In the case of certification of services, the ACCREDIA logo may be affixed, combined with that of VALORITALIA (or equivalent solution represented by the following wording) on the tools used for the provision of the service, with the addition of the term</li> </ul>	 <b>Two-colour version Picture 6</b>

<b>VALORITALIA S.r.l.</b> www.valoritalia.it		Verificato da: DTO	Approvato da: CSI
		REG_PRVOL_V	Rev. 01 – 31/08/2020
		Pag. 23 di 23	

	<p>“certified service”. In the case of services that are only partially certified, the wording must be supplemented with the necessary limitations (limited to .....).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The combination of the ACCREDIA and the VALORITALIA logo or the equivalent wording (Wording 1) on technical documents, catalogues and advertising material must be placed exclusively in correspondence with the products / services included in the scope of accreditation.</li> <li>For the use of the ACCREDIA logo combined with that of VALORITALIA or the equivalent wording for product certification, in cases where the size of the product and packaging does not allow compliance with the size constraints below, the Organization is required to: <ol style="list-style-type: none"> <li>Apply to the product or to the packaging a sticker reproducing figure 8 below (or wording 1), also reduced so as to respect the proportions and provided it is visible;</li> <li>or</li> <li>Take the necessary measures to ensure that, at the time of the wholesale or retail sale of the product, a sign reproducing figure 8 (or wording 1) is displayed, also enlarged with respect to the maximum sizes shown in the figure, always respecting the proportions.</li> </ol> </li> <li>The ACCREDIA logo must not be used in a way that suggests that ACCREDIA has certified or approved the product / process / service / supply chain certification in the voluntary sector of an organization certified by VALORITALIA, or in any other misleading way.</li> </ul>	 <p><b>Monochromatic Version Picture 7</b></p>	
<b>ACCREDIA WORDING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>As an alternative to the ACCREDIA logo it is allowed to put, in the immediate vicinity of the VALORITALIA Logo (below, above or laterally), the writing (bilingual or in a single language):  <b>Certification Body accredited by ACCREDIA</b></li> </ul>		
<b>POSITION AND SIZE OF ACCREDIA AND VALORITALIA LOGOS</b>		<b>Picture 8</b>	
<b>CHROMATIC CODING OF ACCREDIA LOGO</b>	<p><b>ACCREDIA BLUE</b></p>  <p><b>BLU ACCREDIA</b></p> <p>PANTONE 548  CMYK: C.90% - M.5% - Y.0% - K.80%  RGB: R.0 - G.69 - B.87  HTML: 004557</p>	<p><b>ACCREDIA GREY</b></p>  <p><b>GRIGIO ACCREDIA</b></p> <p>PANTONE 429  CMYK: C.20% - M.10% - Y.10% - K.20%  RGB: R.173 - G.173 - B.173  HTML: ADADAD</p> <p><b>Note: In the monochromatic black&amp;white version of the logo, Italy colour shall be: 30% black</b></p>	<b>Picture 9</b>